Botschaft von Japan

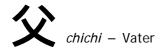


Neues aus Japan Nr. 42

Mai 2008

Japanisch lernen

Kanji des Monats: "chichi"



Da haben wir uns mit dem Muttertag extra beeilt und dabei den Vatertag übersprungen. Naja, mit 1. Mai und Himmelfahrt am selben Tag - da kann man schon mal was übersehen.

Obwohl, der Vater glänzt ja eh meist durch Abwesenheit – und am Vatertag kann man ihn auch nicht mit Blumen oder Schokolade beglücken, denn er ist ja mit den Kumpels und einer Kiste Bier Bötchen fahren ...

Doch bleiben wir ernsthaft: 文 chichi ist der obere Teil der Axt 斧 (ono) und bezeichnet damit den, der Haus und Kinder hat - und das Zepter (die Axt) in der Hand!

Heutzutage bauen wir unsere Häuser jedoch nicht mehr mit der Axt und der Vater hat auch nicht mehr das alleinige Sagen. Inzwischen nimmt der eine oder andere sogar - 2 Monate lang - Elternzeit, aber am Vatertag ward er trotzdem nicht gesehen ...

Aber wenn ich mir das kanji so anschaue und die Augen etwas zusammenkneife, sehe ich ihn, den Vater: einen Mann mit gekreuzten Beinen sitzend und zwei rudernden Armen!